

人生因藝術而豐富

藝術因人生而發光

藝術家

a

年畫專輯
亞洲美育會議
丁衍庸画展

Artist

1977
NO.21

2



第21號 NO. 21 1977/2

中華民國六十六年二月出版

行政院新聞局登記證局版臺誌字第0420號
中華郵政臺字第3670號執照登記為第一類新聞紙

總號21 第四卷第三期

發行人：何政廣

發行者：藝術家雜誌社

編輯者：藝術家編委會（台北市30-128號信箱）

社址：台北市重慶南路一段118巷5號3樓（台灣銀行隔壁巷內）

電話：3719693 郵政劃撥帳號：104479

總經銷：世界文物供應社（電話321120）

地址：台北市重慶南路3^段

南部總經銷：臺南市南寧街109號

零售：新台幣38元

長期訂閱：半年6期新台幣19元 王年12期新台幣380元 二年24期新台幣750元

訂閱辦法：①請將書款交存各地任何郵局劃撥儲金第104479號帳戶
藝術家雜誌社。②開支票或匯票寄台北市30-128號信箱

海外讀者直接訂閱：

平郵—港澳：一年港幣60元(440元)，二年港幣113元(850元)

韓、菲、泰、日：一年美金12元(450元)，二年美金23元(860元)

國外其他地區：一年美金14元(550元)，二年美金27元(980元)

航郵—港澳：一年港幣73元(550元)，二年港幣150元(1030元)

亞洲、大洋洲區：一年美金17元(600元)，二年美金32元(1220元)

歐美非洲地區：一年美金22元(800元)，二年美金42元(1600元)

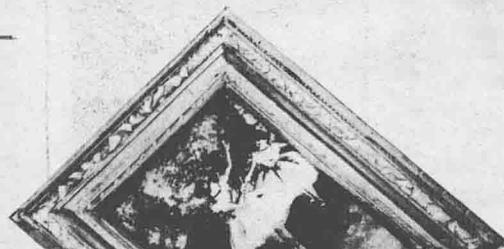
●請寄支票或旅行支票至台灣台北市30-128號信箱本社。

本刊著作權屬藝術家雜誌社，不准翻印或轉載。

如有查詢事項，請寄台灣台北市30-128號信箱本社。

租框・裝框

画展用木彩框，油画框一切齊備。



丹青堂

電話：7013007 何肇衡洽

封面・台灣民間刺繡
戲獅 謝峰生藏

本月專輯 年畫專輯

年畫專輯

年畫藝術的再發揚 / 宋龍飛

台灣早期的民俗版畫 / 梁奕熒

過新年・話年俗・談民藝 / 劉文三

年畫與紙馬 / 孫家驥

蘇州桃花塢的木刻年畫 / 本刊特稿

藝術家專欄

金玉集

- 國家美術展覽原則 / 何浩天
- 為熱愛國片的大學生進一言 / 李行

藝術論壇

- 木頭與我 / 朱銘
- 從藝術家對藝術創作的純情看台灣美協

國際藝壇

- 創立的精神本質 / 蔣健飛
- 紐約舉行魏斯回顧展
- 歐洲拍賣中國明清影刻
- 廿三屆國際美育會議

國內藝壇

- 丁衍庸畫展等

藝術市場

蘇士比正月廿日拍賣中國鼻煙壺 / 胡公魯

我國民間面工簡史 / 戴麗珠

明成化瓷器特展 / 陳小凌

焦灼的實存 / H. 羅森堡著

本誌特譯

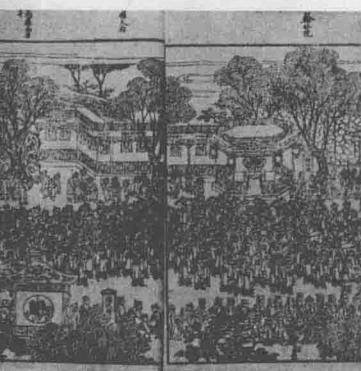
一千二百年前的剪紙 / 莊伯和寄自京都

艾斯蒂夫的彩色世界 / 李錫奇

台灣美術運動史 (連載 2) / 謝里法

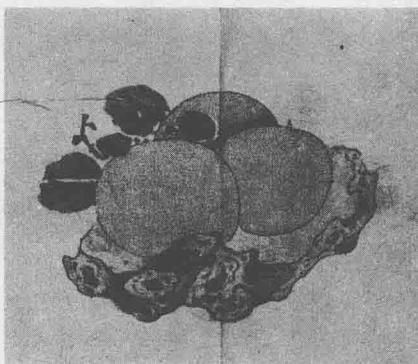
79 74 73 70 66 62 60 16 12 內國藝壇

八旬萬壽聖典圖 乾隆57年



西湖佳話 乾隆15年 蘇州桃花塢版畫





十竹齋畫譜 天啓七年
(請參閱內文年画專輯)



迎喜圖 (清乾隆31年) 桃花坞版画

收藏家專訪 ● 宋彬亭和他收藏的齊白石作品 / 金東華
我國民初画家選介 ● 山水画家賀天健 / 蔣健飛

丁衍庸的繪畫藝術 / 林洛甫
我畫·我想·我說: 為什麼畫? 画什麼? 怎麼畫? / 席德進

中國美術史 (連載⑦) / 北辰譯
埋在沙漠裡的青春 (藝壇交友錄之二十)

浪漫瀟洒的林之助 / 雷田

無象和鳳與美術教育 / 何政廣

第四屆亞洲美術教育會議報告 / 劉國松

中國的山水画 / 鄭德坤

在世界轉變中的東方藝術引言 / 日本 倉田三郎
第四屆亞洲美術教育會議記實 / 何政廣

王秀雄報告台灣省美術現況

第四屆亞洲區美術教育會議宣言

美術教育與第23屆國際美術教育會議 / 澳洲 約翰·史寇博士

淡水寫生記 / 黃玉璣

藝術展選評

東方之珠画壇的前輩画家 / 劉其偉

靜到深處一看陳景容的画 / 花村

談旅美女画家華之寧的画 / 蘇雪林

許汝霖水彩画展

藝術廣場 · 藝術何價? 等

封底 · 丁衍庸 荷花翠鳥

人生因藝術而豐富 藝術因人生而發光

藝術家

a

年畫專輯
亞洲美育會議
丁衍庸画展



Artist

1977
NO.21

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

財子壽

台灣早期民俗版畫 謝峰生藏





第21號 NO. 21 1977/2

中華民國六十六年二月出版

行政院新聞局登記證局版臺誌字第0420號
中華郵政臺字第3670號執照登記為第一類新聞紙

總號21 第四卷第三期

發行人：何政廣

發行者：藝術家雜誌社

編輯者：藝術家編委會（台北市30-128號信箱）

社址：台北市重慶南路一段118巷5號3樓（台灣銀行隔壁巷內）

電話：3719693 郵政劃撥帳號：104479

總經銷：世界文物供應社（電話321120）

地址：台北市重慶南路3段

南部總經銷：臺南市南寧街109號

零售：新台幣38元

長期訂閱：半年6期新台幣19元 王年12期新台幣380元 二年24期新台幣750元

訂閱辦法：①請將書款交存各地任何郵局劃撥儲金第104479號帳戶
藝術家雜誌社。②開支票或匯票寄台北市30-128號信箱

海外讀者直接訂閱：

平郵—港澳：一年港幣60元(440元)，二年港幣113元(850元)

韓、菲、泰、日：一年美金12元(450元)，二年美金23元(860元)

國外其他地區：一年美金14元(550元)，二年美金27元(980元)

航郵—港澳：一年港幣73元(550元)，二年港幣150元(1030元)

亞洲、大洋洲區：一年美金17元(600元)，二年美金32元(1220元)

歐美非洲地區：一年美金22元(800元)，二年美金42元(1600元)

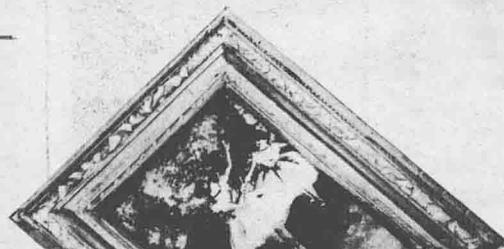
●請寄支票或旅行支票至台灣台北市30-128號信箱本社。

本刊著作權屬藝術家雜誌社，不准翻印或轉載。

如有查詢事項，請寄台灣台北市30-128號信箱本社。

租框・裝框

画展用木彩框，油画框一切齊備。



丹青堂

電話：7013007 何肇衡洽

封面 · 台灣民間刺繡 戲獅 謝峰生藏

本月專輯

年畫專輯

18 年畫專輯

19 年畫藝術的再發揚 / 宋龍飛

31 臺灣早期的民俗版畫 / 梁奕熒

37 過新年 · 話年俗 · 談民藝 / 劉文三

44 年畫與紙馬 / 孫家驥

50 蘇州桃花塢的木刻年畫 / 本刊特稿

藝術家專欄

金玉集

• 國家美術展覽原則 / 何浩天

• 木頭與我 / 朱銘

• 從藝術家對藝術創作的純情看台陽美協

• 創立的精神本質 / 將健飛

• 約舉行魏斯回顧展

• 歐洲拍賣中國明清影刻

• 丁衍庸畫展等

藝術論壇

• 為熱愛圖片的大學生進一言 / 李行

• 廿三屆國際美育會議

國際藝壇

蘇士比正月廿日拍賣中國鼻煙壺 / 胡公魯
蘇士比正月廿日拍賣中國鼻煙壺 / 胡公魯

62 國內藝壇
66 藝術市場
60 藝術論壇
16 國際藝壇
12 明成化瓷器特展 / 陳小凌

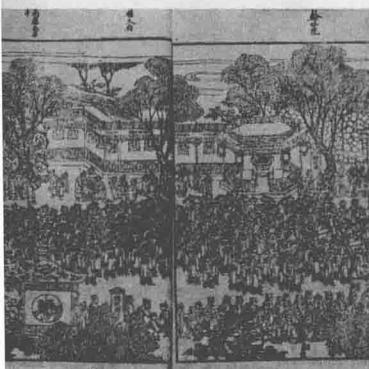
73 焦灼的實存 / H·羅森堡著 本誌特譯
74 艾斯蒂夫的彩色世界 / 李錫奇

70 我國民間画工簡史 / 戴麗珠
66 藝術運動史 (連載 21) / 謝里法

79 聽「台陽」細說有感 · 「台灣美術運動史」回響之六 / 謝里法

八旬萬壽聖典圖 乾隆57年

西湖佳話 乾隆15年 蘇州桃花塢版畫



收藏家專訪 ● 宋彬亭和他收藏的齊白石作品 / 金東華

我國民初畫家選介 ● 山水畫家賀天健 / 蔣健飛

丁衍庸的繪畫藝術 / 林洛甫

我畫·我想·我說: 為什麼畫? · 画什麼? · 怎麼畫? / 席德進

中國美術史 (連載⑦) / 北辰譯

埋在沙漠裡的青春 (藝壇交友錄之二十)

浪漫瀟洒的林之助 / 雷田

無象和鳳與美術教育 / 何政廣

第四屆亞洲美術教育會議報告 / 劉國松

中國的山水畫 / 鄭德坤

在世界轉變中的東方藝術引言 / 日本 倉田三郎

第四屆亞洲美術教育會議記實 / 何政廣

王秀雄報告台灣省美術現況

第四屆亞洲區美術教育會議宣言

美術教育與第23屆國際美術教育會議 / 澳洲·約翰·史寇博士

淡水寫生記 / 黃玉璣

藝術展選評

東方之珠畫壇的前輩畫家 / 劉其偉

靜到深處——看陳景容的画 / 花村

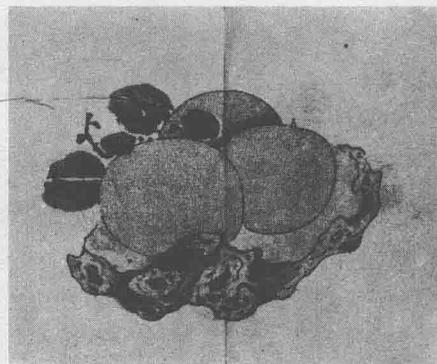
談旅美女畫家華之寧的画 / 蘇雪林

許汝霖水彩画展

藝術廣場 · 藝術何價? 等

封底 · 丁衍庸

荷花翠鳥



十竹齋畫譜 天啓七年
(請參閱內文年畫專輯)

迎喜圖 (清乾隆31年) 桃花塢版画

國家畫廊展覽原則 何浩天

二十一年來，國立歷史博物館的大門永遠是開着，歡迎着藝術界朋友的光臨。有些藝術界的朋友，不了解如何將自己的作品送來館裏參展，也有些人對館裏國家畫廊的陳列和展出發生偏差和誤會，在此，我願將歷史博物館歷年來如何辦理藝術展覽的情形，略述一二。

歷史博物館國家畫廊的展品，除了不違

背國策這項最根本的原則外，並無任何限制。只是個人送展時，需經過審查委員會的半數通過，方得開始籌劃展品。通常個人展覽得於半年前將代表作品資料送館，由館方九位專家組成的委員會開會研定後，在展覽三個月前通知當事人後，即籌劃及安排檔期。

不過，歷史博物館本身亦常主動邀請藝術界高水準能代表時代的作品展覽，像中西名畫展、朱銘的雕刻展、沈耀初的國

畫展，都由我直接提到委員會中通過舉辦。還有一點要提出的是：這幾人審查委員會成員都是學有專長的專家們，均從事古器物、現代藝術、攝影、繪畫及手工藝品研究，有多年的經驗。

最後，我再次聲明：歷史博物館展覽會場並不作任何買賣，不收任何酬勞、小費，也千萬不要用人身拜託，希望藝術界朋友能多給予歷史博物館協助、批評與鼓勵。

(本文作者，現任國立歷史博物館館長。)

為熱愛國片的大學生進一言

李行

不久前報紙上展開本國導演和一羣熱愛國片的大學生一連串的筆戰，討論到國片市場應否爭取大學生的問題。就我的立場來說：現在我導片的原則是依據市場需要，市場喜歡什麼片子，我就拍什麼片子，我早就不爭取大學生的觀眾了。

過去，我曾經為大學生拍電影，現在我不再幹這種傻事。大學生有幾個真正看過國片，關心國片呢？他們不看國片，又怎麼知道國片有沒有進步？我也曾經當过大

學生，我瞭解大學生的心理。但我以為大學生並不能代表所有的知識份子，知識份子散播在社會各階層，他們在努力地推動一些事情。比較起來，大學生不切實際、好高騖遠，唱高調的很多；要知道電影是要人去拍的，而不是一些觀念和名詞就可以取代。大學生批評國片不好，可是真正讓他們來拍片，他們能做什麼？從口說到實踐，他們做出了什麼？

又聽說耕莘文教院最近成立電影欣賞會，並且舉行過許多次座談會，有人提出來「目前我們談不上和外國競爭，而是要拍怎樣的影片給臺灣的觀眾看？」試問：臺灣的觀眾要看怎樣的影片，有沒有人統計過？我拍了十幾年的電影，仍然不十分清楚觀眾的需要，他們又怎麼曉得觀眾要看什麼樣的影片？電影這行業說多險惡，就有多險惡，今天還流行的片子，到明天可能就一文不值。

大學生躲在象牙塔裏，批評國片不好，可是，他們對現時電影檢查的尺度、人際關係又瞭解多少？如果只是就藝術論藝術，我可以斷言，他們仍舊難以改變現狀。另外，我要對熱愛國片的大學生進一言

，不要把電影看得太崇高，電影是一種藝術，也是一種商業行為。不少人攻訐電影界是非太多，小圈子主義盛行，投資者壟斷了所有市場，年輕人有不得其門而入之感。我的看法是：電影就像其他行業，有其黑暗面，也有其光明面，要想投入成為

裏面的一員，必需先克服外在的困難。至於我的門，是永遠為年輕人開的。真正有

志從事電影的年輕人，我儘我所能接納的接納他們，我喜歡腳踏實地做事的人。

不過，我還要加上一句：拍電影是一門很辛苦的行業，一部電影幕後的工作者所奉獻的精力，往往不是銀幕上捧紅一兩顆明星的光輝所能比擬。年輕人想幹一點事情，就不要拍電影。

(本文作者導演)

木頭與我

朱 銘

我十五歲開始學木刻，三年「出師」後，仍然追隨恩師工作。恩師李金川原以雕刻寺廟民藝品出名，收有徒弟卅餘人，然而無法維持生活，終於貧病交迫而歿，此事至今深深留在記憶中。

民國五七年，我向楊英風先生學習現代雕刻，本想學點銅鐵等金屬類的雕刻，但楊老師認為我專心發展木刻較好，因為這方面是我的專長。

品美好的唯一因素，質地的表現，亦同等重要。於是，我把我的刀法的痕迹，大膽地留露在木頭上，以顯示木質的美。間接地，當然，也顯示了刀法的美。

這樣，刀法與木質的交融，我終於找到了木頭和我自己的生命。

我的兩位老師先後使我懂得今天如何也做老師——在國立藝專影塑科，和我自己的工廠。(本文作者雕刻家)

全省各鄉鎮郵局均可訂閱
郵政劃撥一〇四四七九號

藝術家

藝術家雜誌社

透明保護液的特色，高濃度的最佳品質



櫻花牌廣告顏料，表面特加上一層透明保護液，使顏料不溢出，還可防止乾涸，永保高濃度的最佳品質。

櫻花廣告顏料

月光美術材料公司出品

從藝術家對藝術創作的精神本質看臺陽美協創立的純情

蔣健飛

這一年多來，謝里法的臺灣美術運動史，在藝術家連載，筆者個人以關心我國美術活動的心情來看，的確可稱得上是一件大事。他的這一番努力，所作的整理工作，不但填滿了日據時代臺灣美術活動的空白，並且提供了日後研究中國美術活動史同好的珍貴資料。這一著作所引起的反應，對於老一輩的省籍畫家而言，由於他們是曾身歷其境，所得的感受特多，又由於每一個人身有其獨立的看法與立場，對於某些事實當作部份的辨正。其他大多數的人均表示出對這位埋頭苦耕熱心藝術事業的青年作家衷心的看重。謝里法的這一著作其可愛處，是純以一個美術工作者的實際經驗為基礎，及對藝術常識有深度了解的藝術評眼光作出發點，來報導、分析一段不平凡的藝術活動史。

最近在一位朋友家裏，看到一本夏潮雜誌刊有兼言先生一篇「臺陽美協的創立與民族主義・臺灣美術運動史的商榷」大文，經細讀之後，感慨良多，我不知道兼言先生對於藝術真正了解的程度，然而兼言先生口氣之大，似乎是博古中外，以他那種自主而入的一點淺近看法，來建立的他個人所謂的觀點，不但抹殺了當年創立臺陽美協諸位先進為藝術而努力的基本精神，及藝術良心，並且大大的來教訓現今中外為藝術苦耕的每一位有心者。

兼言先生說：「不論是在中國，或西洋的藝術傳統裏，都曾有過為藝術而藝術理念的出現，直到今日，這個理念還是經常被掛

在許多藝術工作者的口中，而被作為藝術家的特殊表徵。從最基層的含意上來談，為藝術而藝術這個理念，乃聲稱藝術家應該放棄藝術之外其他所謂凡俗的目標，但實際上藝術家在堅持這個信念之時，通常意指着他們的藝術活動乃超出於其他任何價值標準之上而以之自豪，這種超絕的象牙塔式的觀念，平心而論，毋寧是在自欺欺人，也蒙蔽了藝術發展的真正明確的途徑」。從這一段話中我們即非常的明白了兼言先生其心胸意途，他把藝術家創作精神的理想，解為藝術家的自大，這一記悶棍先把許多獻身為藝術的工作者打得頭昏眼花，再來否定藝術是一專門獨立的學問，我們可從他以下的一段話中看出，他說「藝術縱然不應降落而為政治與道德或其他的目標服務，實際上由於環境在人格塑造過程中所扮演的重要角色，藝術免不了地要受到環境中各個變遷因素之影響，對於某些藝術工作者而言，這可能是一個悲劇，但這類悲劇却是他們所被命定地要去接受的，這對個人來說是如此，而對一時代之美術運動來說更是如此」。兼言先生要否定藝術學門的獨立性，這是他個人的天真想法，但是他自以為是的忽視藝術家獨立完整的人格、思想、藝術良心，並肯定的要藝術家去否定自己的理想，無言的去接受他人牽着鼻子走的悲劇，却難以忍受。」為藝術而藝術這是藝術家對藝術品創作精神上的理想，也是一個原則，並非兼言先生所指出的空想。創作完成的藝術品，不僅是藝術家個人才能的精華，也是人性美情表現的展示，不能

說是純粹的個人問題，也是屬於時代的、大眾的、藝術家的創作展示，是讓時代去接受，而不是接受時代環境的需要，再進行創作。

關於臺陽美協的創立，許多參於其事的創辦人，都曾明確的表示過：「旨在有一個團體來供美術家互相切磋琢磨，並使新進美術家有自由發表的機會」。其精神與宗旨已是非常明解，純為學術研究進而為推廣美術活動，事實上根本用不着來爭論。

說到這裏，我擔心兼言先生要指責我們這些從事美術工作者沒有民族精神，不懂得民族主義，問題則大了，所以才不厭其煩的再作以下的說明。在當時日本殖民統治下的臺灣，所實行的殖民政策，處處表現出大和民族的優越感，這是必然的現象，而後所激起的我臺灣同胞的民族自覺運動，這種深厚的民族情感，是我中華民族精神之所在。這個運動是全民的，凡我臺籍畫家，均為我中華民族的一份子，其意識上具備的民族情感，或直接的參加民族自覺運動，這都不能說明臺陽美協的創立精神及其本質，是因民族主義的意念而產生。在這裏我想請問兼言先生一件事，我嶺南畫派的創始人高劍父、高奇峯、陳樹人先生等早歲均追隨國父從事國民革命運動，另一方面又領導嶺南畫派，我們是否要稱嶺南畫派是民族主義，或是國民革命運動。

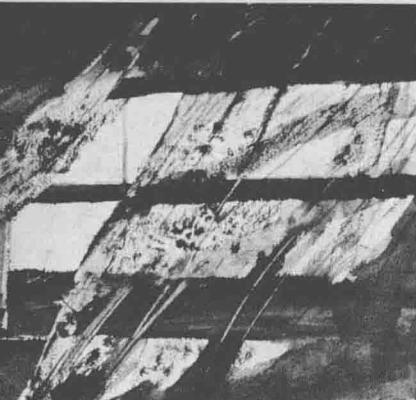
這篇小文討論的重點完全是一件事實的因果。幾位有高度藝術熱忱的前輩，因為感到僅只一年一度的臺展，實在不能滿足對藝術發表的欲望，而組織一個團體來促進相互的研究，進而多得一點發表的機會，並可供給青年新進畫家發表的園地推廣美術活動，這是臺陽美展誕生的動機，是「因」，其求研究藝術創作的精

果有人認是為謝里法的臺灣美術運動史作辯論，那可能是多餘的成效是「果」。由於這成果很美滿而引起社會上的注意，被民族自覺運動人士引以為榮的記錄，又被日本殖民統治者指為抗日，這都是非常自然發展的事實。我個人似乎有理由同意謝里法先生的看法，兼言先生問為何「臺陽美協」的會員全部是臺籍畫家，這原因極其簡單，僅只是一個觀念上的問題，創辦之初得到日本畫家的重視，偶爾較有成績時，又被指為抗日，日本畫家當然更不會參加。其它如兼言先生指出伍瑞堯的「放尿圖」被迫撤回，這只是當時社會保守風氣問題，假若兼言先生對於我國藝術活動常識有一點了解的話，就不難知道，早年我國各地的畫展中如果展出裸體畫即會被稱為有傷風化。上海美術專科學校校長劉海粟先生提倡以人體寫生教學所引起的風波，有人竟主張把劉海粟殺頭。總之，細讀兼言先生大作之後，發覺他所提出的一些牽強的立論，自我的想法，對藝術創作的偏見，明眼人一看即明白，也用不着我來一一提出。最後綜合兼言先生的意見求教於兼言先生二三事：一八七四年在法國巴黎的一羣畫家，因為不滿當時沙龍的未斷，而舉行的無名協會展，繼而產生印象畫派，這一行動應作何解釋，是否亦有民族主義意念的促成。自由中國臺灣畫會、五月畫會的出現，繼之又有更多的畫會組成，在有了中國水彩畫協會之後，又有臺灣水彩畫協會的誕生，這許多畫會的相繼產生，假若不是為了純藝術的相互研究，及追求藝術上的發展

，請問兼言先生應何以言之？

這篇小文只是本着一個藝術工作者的藝術良心說幾句話，如果有人認為謝里法的臺灣美術運動史作辯論，那可能是多餘的，因為臺陽美協創辦人尚有許多位仍然健在。

紐約舉行魏斯回顧展



魏斯回顧展作品之一 海風 彩水館

紐約市立現代美術館去年度最大的美術活動，是舉辦美國懷鄉寫實畫家魏斯的回顧展。這項剛閉幕的展覽，也是該館有關美國兩百週年紀念展覽活動中，最重要的一項。展覽目錄內容是紐約市立現代美術館館長荷文（Thomas Hoving）訪問魏斯的一百多頁記錄。

這位孤獨的寫實畫家，在一九四八年以一幅名叫「克麗絲蒂娜的世界」的畫，在美國畫壇成名。這幅畫是以一位名叫克麗絲蒂娜的少女，在麥田裏坐望遠處的農莊屋為題材。這幅現存紐約現代美術館的魏斯名畫，也參加展出。

格爾尼卡將運巴黎展出

紐約現代美術館代存的畢卡索名畫「格爾尼卡」，將於今年三月運到巴黎展出一段時間。這項展覽是配合流亡在法國的西班牙民主黨人士，紀念西班牙內戰四十年的活動之一。

按「格爾尼卡」是描繪西班牙一小鎮格爾尼卡遭受轟炸的悲慘景象，是畢卡索一九三七年完成的代表作。

歐洲拍賣中國明清彫刻

去年底，倫敦和巴黎藝術市場拍賣一批中國明清年代的象牙雕刻，雕刻品有天官賜福、羅漢、布袋笑佛、觀音、線羊餵子及古代婦女看醫時指示病處用的象牙替身女像，價格附在圖中。

偉大的畫家，這次展出他的木版畫一百三件，代表作有「紅海」「基督的勝利」等，線條強而有力。同時還展出他的「持鏡的維納斯」油畫等十三幅。

提香逝世四百週年

威尼斯畫派的巨匠提香（一四七六／七七——一五七六）逝世四百年紀念，華盛頓國家畫廊特地從去年十月卅日至一月二日舉行提香版畫展。

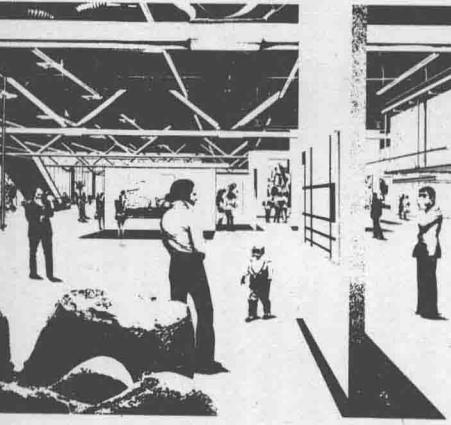
提香是十六世紀文藝復興後期義大利最

巴黎拍賣的中國明清彫刻	
觀音	100 法郎
佛	600 法郎
布袋	600 法郎
羅漢	900 法郎
綿羊	100 法郎
天官賜福	400 法郎
替身女像	800 法郎

龐畢度文化中心揭幕

巴黎的「龐畢度文化藝術中心」，已於元月卅一日隆重揭幕，從二月一日起正式開放。

藝術家雜誌編委會已得到巴黎「龐畢度文化藝術中心」資料室提供的一份有關這個中心各項活動的完整資料，本刊將在近期內詳細報導這座全球最新的現代藝術中心的組織和活動範圍，以及其建築設計。敬請讀者注意。



巴黎新建的龐畢度文化藝術中心室內及走廊（上）一景



第廿三屆國際美術教育會議將於一九七八年八月十二日至十九日在澳洲的亞得雷德市舉行。澳洲的主辦單位已印妥這項國際美育大會的海報，附圖是其中一幅。亞得雷德是澳洲的一個非常美麗的城市，海報中的現代建築，即是下屆會議的場地。

廿三屆國際美育會議

洛杉磯市立美術館從去年十一月二十三日至今年二月十三日舉行夏姆（一八一九—七九）的版畫與素描展。夏姆與十九世紀法國畫家杜米埃，同為石版畫的先驅，他作了很多諷刺法國政治和社會的石版畫，這次展出他的石版畫和素描共六十五幅，均為首次公開。

石版畫先驅夏姆版畫展

丁衍庸畫展

龍門畫廊與本刊合辦的丁衍庸畫展，於元月廿五日起至二月十二日止在臺北市忠孝東路四段一七七號羅馬大廈二樓之一龍門畫廊展出。這是丁衍庸原作首次在臺北公開展覽。

丁衍庸今年七五歲，現旅居香港，早年赴日學畫，為香港新亞書院藝術系創立人之一，這次展出他的水墨畫以花鳥為主，如草棚蟋鳴、絲瓜蜜蜂、葡萄松鼠、芭蕉青蛙等，構圖極盡變化，墨色淋漓痛快，用筆力求中拙。（請參閱本期內文介紹）龍門畫廊每天展出時間為上午十時至下午七時，歡迎參觀。

張大千作畫情形拍成紀錄片

張大千作畫情形，已由吳樹勛拍成紀錄片，拍攝工作從元月十日起在光啓社攝影室進行，每日拍攝一小時，預定十五個工作天完成。張大千每天利用一小時到光啓社作畫，從起草到創作完成的過程，均攝入鏡頭。所畫的內容包括潑墨荷花及山水。

故宮博物院舉行成化瓷特展

國立故宮博物院從一月十四日起推出一



張大千作畫情形拍成紀錄片

頁「明成化瓷器特展」，展出的瓷器共達兩百件。明成化瓷器是中國瓷器中最受歡迎的一種，但流傳於世的真品不多。瓷器專家吳玉璋指出成化瓷器的名貴處為：①成化瓷器胚較薄，質地精細。②白釉牙白色，煅燒不泛青。③青料為產於浙江金華、雲南、景德鎮一帶的土青，色淡且雅，很少發生失燒現象。④畫工細緻，圖案疏朗，淡雅宜人。

畫框百貨店

美展得獎 画展成功的秘訣：配「好」框

我們以專業的經驗，為您解決一切「配框」問題
國際尺寸及美國尺寸皆備，庫存豐富樣式最多
歡迎參觀選購



南山畫廊

台北市中山北路三段八號二樓・加油站後面，大同公司隔壁
電話：5910685・5964111

由香港傳達畫廊主辦「梁焯林版畫展」於二月廿二日至三月十一日在香港禮頓道四號二樓該畫廊展出。梁焯林的版畫以線條表達主題，套色簡單，有種流宕之美。

香港四象畫廊舉辦多項活動

由嚴以敬等四位香港藝術工作者創辦的四象畫廊，自創立以來，連續舉辦過一連串活動，頗受矚目。該畫廊去年十二月份的活動有張景光個展、彭展模個展、劉欽棟個展、及黃魯個展。四象畫廊位於中環雲咸街十一號。樓上就是閣林畫廊。

席德進在臺中開畫展

畫家席德進個人畫展，定於二月廿三日至廿七日在臺中市省立圖書館中興畫廊舉行，展出近作水彩畫三十五幅，題材包括風景、花卉、古屋等。席德進的水彩畫，已臻於成熟的境地，風格獨特穩健，富傳統的特質，又具有現代的精神，深受許多人们的讚賞。他在本刊所寫的專欄「我看・我想・我說」，以精鍊文筆寫出他從事藝術創作的感受與心得，很受讀者的喜愛。

席德進、胡笳、柯秀吉、莊喆、張杰、陳正雄、郭軻、馮騰慶、傅明、楊興生、楊熾宏、趙二呆、龍忠良、謝孝德等提供作品參展。展期自去年十二月廿二日起至六十六年一月廿日，共賣出三十多幅作品。

朱銘作品在日本展出

以雕刻牛車、關公、小鷄崛起本省藝壇的雕刻家朱銘，一月十一日至十六日在日本東京展出他的太極拳連作木雕。這項展覽由國立歷史博物館和日本東京中央美術館主辦，展出期間佳評如潮，朱銘的作品被喻為「血和汗的紀錄，透過一鑿一刻，他賦予了木頭人性。」

吳承硯單淑子畫展

執教中國文化學院的吳承硯教授及夫人單淑子，定於二月一日至七日在臺北市華明藝廊舉行小品展，作品三十幅，均為油畫。

畫家們期待已久的龍門畫廊，已在臺北市忠孝東路四段一七七號羅馬大廈二樓重新開張。揭幕後的第一項展覽，邀請畫家王藍、文馨、朱爲白、吳昊、吳學讓、李石樵、李文漢、李錫奇、李重重、林燕、

第三屆回歸線畫室美展，定於二月十四至十六日在嘉義市第一信用合作社舉行，展出六十一件作品。同時邀請楊三郎、張義雄、賴武雄、曹根等人參展。

李澤藩水彩畫展

歷史博物館主辦「李澤藩水彩畫展」元月十二日至廿五日在該館國家畫廊舉行。李澤藩是新竹人，現年七十歲，畢業於日據時代北二師，曾受業於水彩名家石川欽一郎，致力美術教育工作已五十年，桃李滿天下。李澤藩的作品落筆輕爽，用色高雅，充分地顯示亞熱帶氣候的特色，有很多是新竹苗栗地區的風景寫生。

臺灣傳統建築修復問題座談會

東海大學建築系主辦的臺灣傳統建築修復問題座談會，元月十八日在該系會議室舉行，邀請汪原洵、李乾朗、林衡道、施翠峯、施叔青、席德連、馬以工、黃寶瑜、游星輝、湯瑪斯·潘、漢寶德、洪文雄、孫全文等人出席。研討主題為：(1)臺灣傳統建築色彩之復原。(2)臺灣傳統建築設計之修改。